

Multifunktionelle Entwicklung der ländlichen Räume



in

den Grenzgebieten

Unter wissenschaftlicher Leitung von:

Prof. Dr. Marek Kłodziński

Prof. Dr. Józef Okuniewski

**POLNISCH-DEUTSCHE
REGIONENKONFERENZ
MYŚLIBÓRZ**

22. Oktober 1992

**Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Haus der Deutsch-Polnischen
Zusammenarbeit
PL - 45-068 Opole, ul. 1-go Maja 13/2**

Inhaltsverzeichnis

Genese und Ziele der Konferenz

– Józef Okuniewski 5

Eröffnung der Konferenz

Marek Kłodziński – IRWiR PAN 8

Wiesława Różycka – Bürgermeisterin der Stadt und Gemeinde Myślibórz 9

Edwin Zimmermann – Landwirtschaftsminister von Brandenburg 10

Jerzy Korolewicz – stellv. Wojewode von Gorzów 13

Witold Sartorius – Leiter des Gesellschaftlich-Wirtschaftlichen Programms
der FES Polen 14

Polnische Sitzungsperiode

Wirtschaftliche Entwicklung der Grenzregionen und deutsch-polnische
Zusammenarbeit – Möglichkeiten und Richtungen – Marek Kłodziński
(IRWiR PAN) 15

Die natürlichen und infrastrukturellen Bedingungen der wirtschaftlichen
Entwicklung in der Gemeinde Myślibórz – Mieczysław Adamowicz
(Landwirtschaftliche Universität zu Warschau – (SGGW) 21

Demographische und gesellschaftliche Aspekte der Wirtschaft in polnischen
Grenzregionen – Marek Kłodziński, Andrzej Rosner (IRWiR PAN) 29

Differenzierung und Entwicklungsperspektiven der landwirtschaftlichen Familien-
betriebe in der Gemeinde Myślibórz – Czesław Farkowski (SGGW) 35

Die Anpassungsprozesse in der Landwirtschaft und auf dem Lande in den Jahren
1990–1992 – vom zentralgesteuerten bis zum Marktsystem in Polesien
– Józef Okuniewski (IRWiR PAN) 48

Marktwirtschaftlich orientierte Anpassungsprozesse in den staatseigenen
und genossenschaftlichen Landwirtschaftsbetrieben – Włodzimierz Dzun
(IRWiR PAN) 57

Zustand, Bedingungen und mögliche Entwicklungstendenzen der Tätigkeit
außerhalb des landwirtschaftlichen Bereiches in der Gemeinde Myślibórz.
– Katarzyna Duczkowska-Małysz (IRWiR PAN), Małgorzata Duczkowska-Pia-
secka (Haupthochschule für Handel – SGH) 67

Diskussion

Tadeusz Pękalski – Generalprojektant des Regionalplanes, Büro
für Raumordnung, Gorzów 78

- Joachim Leuschner* – Brandenburger Öko-Verband,
Daniela Ostrowska (SGGW) **80**
Wojciech Szczepanowski – Pressesprecher des Regionalrates
der Demokratischen Union in Gorzów **86**
Anna Szulc – Vorsitzende des Selbstverwaltungsejmchens der Wojewodschaft
Gorzów **87**
Danuta Stroynowska – Vorsitzende des Stadt- und Gemeinderates Myślibórz **87**
Henryk Maciej Woźniak – Vorsitzender der Wojewodschaftsabteilung des
Liberal-Demokratischen Kongresses in Gorzów **88**

Deutsche Sitzungsperiode

- Förderung der ländlichen Wirtschaft. Ziele-Methoden-Instrumente
– *Hans-Joachim Becker* (ASG Göttingen) **91**
Erfahrungen und Probleme aus der Umstrukturierung der ostdeutschen
Landwirtschaft – *J. Pfeiffer* (Landwirtschaftsministerium – Potsdam) **103**
Ausnutzung des Wirtschaftspotentials und Richtungen der wirtschaftlichen
Entwicklung im Kreis Seelow – *Christoph Berendt* (Stellv. Kreisleiter
von Seelow) **108**
Möglichkeiten und Bedingungen für ländliche Information-Centren im
polnisch-deutschen Grenzgebiet – *Hans-Karsten Weiberg* (Centrum
für ländliche Information und Kommunikation CLIK) **143**
Zur Lage der Landwirtschaft im Kreis Seelow – *Hans-Joachim Lehn*
(Kreis Seelow) **152**

Diskussion

- Waldemar Gula* – Präsident der Milchproduktionsgenossenschaft Myślibórz **163**
Halina Rutkowska – Abteilung Wissenschaft, Bildung und Fortschritt im
Ministerium für Land- und Nahrungswirtschaft – Hauptspezialistin **164**
Jutta Wiesinger – Leiterin des Gemeindeverbandes – Letschin **165**
Wiesława Różycka – Bürgermeisterin der Stadt und Gemeinde Myślibórz **166**
Henryk Jakowlew – Landwirt, Abgeordneter, Mitglied des Vorstands der Stadt
und Gemeinde Myślibórz **166**
Zbigniew Nartowski – Besitzer einer Pestizidengroßhandlung, stellv. Vorsitzender
der Gesellschaft für Wirtschaftsinitiativen, stellv. Vorsitzender des Stadt-
und Gemeinderates von Myślibórz **166**
Joachim Leuschner – Professor I.R. der Humboldt-Universität zu Berlin,
Vorstandsmitglied des Brandenburger Öko-Verbandes **167**

Zusammenfassung, Schlußfolgerungen

- Józef Okuniewski* (IRWiR PAN) **168**